

Brașov, 2 Maiu st. v.

Măne serbăm aniversarea mă-  
reței zile de 3/15 Maiu 1848, — o  
serbăm cu lacrimi în ochi, der  
aceste nu sunt lacrimi de bucurie,  
ci de profundă durere pentru ceea  
ce am pierdut de atunci până  
azi și pentru ceea ce putem să  
mai pierdem.

Am pierdut acel curagiu al  
opiniunii, cea tără morală, cea  
firmă rezoluțiune în lupta pentru  
bunurile cele mai scumpe ale unui  
popor, de care era pătunsă mica  
pleiadă a luptătorilor noștri d'ina-  
inte de 1848 și care și-a aflat es-  
presiunea sa cea mai înaltă în  
adunarea cea mare poporală de pe  
Câmpul Libertății, și suntem în  
pericol de-a pierde încă și mai  
mult: — încrederea în propriile  
noștre forțe, în misiunea nobilă,  
ce ne este dată dela prevedință și  
nouă, ca și celorlalte popore con-  
locuitoare.

Temerile aceste pot fi esage-  
rate, pôte, că ne copleșesc im-  
presiunile triste ale momentului,  
der decă privim îndărătul nostru  
la calea ce am parcurs-o în ulti-  
mele trei decenii, ni-se pare, ca și  
când sclăvia corporală de atunci  
am fi schimbat-o c'o sclăvia mor-  
ală, care ne face să tresărim la  
celu mai mic sgomotu, la cea  
mai mică suflare a vântului, ce  
mișcă frunzele din pomu, cum tre-  
sare sclavulu la celu mai micu  
zuruitu al lanțurilor sale.

Mulți pôte voru dice, că vre-  
mile sunt de-așa, că trebuințele  
omului de astăzi sunt multu mai  
mari ca odinioară și că entusias-  
mulu pentru cauză a trebuit să  
se răcescă fiindcă nu sunt mijloce  
de ajunsu. Ce lașă, ce condamn-  
abilă, ce lipsită de ori-ce nobleță a  
inimei este o asemenea afirmare!  
Der mai multu, ea în realitate nici  
nu e fundată.

Să tragemu numai o paralelă  
între starea materială a poporului

român din Transilvania și Unga-  
ria de dinainte de 1848 și între  
cea de astăzi și ne vom convinge,  
că deși în comparațiune cu alte  
popore e încă câtu se pôte de rea,  
totuși e neasemnatu mai bună  
de cum era pe timpurile când țe-  
ranulu era legatu de glia și nu  
putea numi nimic alu său. Și apoi  
unde erau puterile noastre intelec-  
tuale de atunci și unde sunt cele  
de acum, câtu sciau carte înainte  
de 1848 și câtu de mare e nume-  
rulu acelora azi!

Der trăim în epoca „gloriosă”  
a intereselor particulare. Acesta  
ne spune totu. Când cineva este  
preocupatu numai de cinstita lui  
personalitate, când visază numai  
de posturi grase, de cruci pe piept  
și alte mărurișuri de aceste, apte  
de-a satisface multelor cerințe  
ale interesului și orgoliului perso-  
nal, adevăratu, că nu mai este  
capabilu de a lupta pentru binele  
comun, pentru ideile cele mari  
ale progresului societății, în mij-  
loculu căreia trăește, și-a poporu-  
lui din care s'a născutu. Cu atât  
mai puținu se pôte pretinde dela  
un asemenea omu entusiasmu  
național, când elu este entusias-  
matu numai pentru persoana sa,  
pentru emintele calități inchipuite  
ale ei; asemenea nu poți cere de  
la elu unu aventu mai nobil u  
judecată obiectivă și dreptă, când  
el se ocupă numai și numai de  
prețuitulu său subiectu și cu alte  
prea stimate subiecte, dela cari de-  
pinde subiectivitatea sa.

Amu schițatu, numai cu pu-  
ține cuvinte, figura tipică a tim-  
pului nostru, der ajunge spre a  
ne convinge câtu de valabilu este  
argumentulu acelora, cari sustinū,  
că suntemu pre sêraci și de aceea  
nu ne mai putem aventa la acel  
nobilu entusiasmu, care a încăl-  
dîtu piepturile antecesorilor noș-  
tri, cari, deși numai o mână de  
omeni, au știutu să lupte cu atâta  
curagiu și abnegațiune de sine

pentru cauza cea mare și sfântă  
a poporului român.

Și ore generațiunea noastră de  
astăzi se nu mai fiă capabilă de  
acelu focu sfântu alu entusias-  
mului, care a caracterisatu pe  
acele nobile figuri ale trecutului  
nostru? Se bucură ore acuma po-  
porulu român de toate libertățile,  
este esistența lui asigurată pentru  
tote timpurile?...

Amu comite o crimă din cele  
mai mari când, în nisce momente  
de supremu pericolu pentru des-  
voltarea noastră națională, amu du-  
bita în bunăvoința, în curagiulu  
și în puterea de abnegațiune a  
Românilor de astăzi.

Din norocire simburile este  
încă sănătosu. Tote încercă-  
rile dușmanilor noștri de-a pē-  
trunde până la elu și de a'lu mo-  
lipsi au rămasu și voru rămâne  
zadarnice.

Rēulu celu mai mare însu nu  
ne vine dela străini, elu vine din  
mijloculu nostru. Amortela și in-  
diferentismulu, care a cuprinsu în  
mare parte mai alesu generațiunea  
noastră mai tineră, își are cauzele  
sale în acele idei periculoase, cari  
se propagă cu o cutezanță nespūsă  
de cătră cei ce se închină interese-  
loru meschine personale. Înaintea  
acestor felu de omeni nu mai e  
nicicu sfântu, ei își batu jocu de  
totu trecutul poporului român,  
ridu, când le vorbesci de marile  
idei, cari au însuflețitu pe Români  
în diferite epoce, precum și la  
memorabila adunare națională de  
pe Câmpul Libertății. Pentru ei  
tote au fostu numai nisce simple  
comedii, chiar și sacrificiile aduse  
de cătră Români pe altarulu na-  
țiunii.

Nu li-a succesu și nu le va  
succede însu nici acestor neferi-  
ciți a învenina isvorulu din care  
au să se nutrească nouele genera-  
țiuni, de unde au să-și ia entusias-  
mulu pentru totu ce e nobil,

mărețu și spre binele și folosulu  
poporului român.

Da! entusiasmulu nu este o  
nebuniă, elu este motorulu celu  
mai puternicu alu progresului și  
al civilizațiunii de astăzi. Fără  
entusiasmu nu se pôte face nicicu  
mare, mai puținu însu se pôte  
lupta pentru drepturile, cultura și  
esistența națională a unui popor.

Sacruļu entusiasmu alu dreptei  
cauze ne va da și noue îndoită  
putere pentru grelele lupte, ce ne  
mai stau înainte. Fiă, ca epoca cea  
mare, în care întrăm, să nu ne  
găsescă numai suflete mici!

Așa amu scrisu în presera zi-  
lei de 3/15 Maiu 1879, atunci când  
se ivi mai înteu norulu celu  
greu și amenințatoru alu maghia-  
risărei școleroru noastre.

După cele esperiate în acești  
11 ani, ce amu mai avu să schim-  
băm și ce se mai adaugem alta  
la cele dise atunci, decatu, că mă-  
rindu-se pericolele, ce amenință  
esistența noastră națională, se cere  
cu atât mai multu curagiu și in-  
suflețire, cu atât mai multă ab-  
negațiune din parte-ne, spre a în-  
frunta pericolele ce amenință  
limba și naționalitatea noastră!

### DIN AFARĂ.

Prețuri rusești de război.

Se scrie din Viena: Sciri sosite din  
Petersburgu spunu, că în Gacina s'a țin-  
nutu sub președința Țarului o conferență  
militară la care au luat parte și Hub-  
benet, ministrulu lucrărilor publice, și  
Visnegradski, ministrulu de finanțe ru-  
sescu. În conferința acesta s'a hotărît,  
ca o mulțime de linii ferate, precum li-  
niile ferate din împrejurimea Petersbur-  
gului, Mosevei, Varșoviei și cele dela gră-  
nițele rusești-germane să se duplicate și  
să se adune încă în anul acesta mari  
provisiuni pentru armată, în districtele  
militare ale Varșoviei și Petersburgului.  
Acestea le află de bine a se face cu cea  
mai mare grabă șefii statelor majore

### FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

#### Maximele și reflecșiunile lui de la Roche foucauld.

În românește de I. G. Barițu.

Adesea este mai multu orgoliu decăt  
bunătate de inimă, ceea ce ne face a  
compătimi pe amicii noștri în nefericire.  
Pentru a le arăta, că suntemu mai pe  
susu de ei, le dăm probe despre com-  
pătirea noastră.

—x—  
Există unu escedent în bine și în  
rău, pe care nu'lu mai simțim.

—x—  
Să nu creșă cineva, că virtutea află  
atâți apărători, ca și vițiuļu.

—x—  
Dintre toate pasiunile violente, mai  
puțin rău le stă la femei amorulu.

—x—  
Vanitatea este în stare să ne în-  
demne mai adesea, ca inteligența, a face  
lucruri contra gustului nostru.

—x—  
Sunt însușiri rele, cari dau nascere  
la talente mari.

—x—  
Nici-odată nu dorim cu înfocare,  
ceea-ce dorim din prudență.

—x—

Tote aptitudinile noastre naturale  
sunt nesigure și dubioase, în bine ca și  
în rău, și mai toate sunt joculu întâm-  
plării.

—x—  
Mândria este minunată de curiosă,  
ca toate pasiunile. Ne este rușine a re-  
cunoște, că suntemu jalusi, și căutăm  
a ne arăta, ca și când amu fi fostu său  
că amu fi în stare a deveni.

—x—  
Ori-câtu de rar este amorulu ade-  
văratu, totuși elu nu este așa rar, ca  
amiciția adevărată.

—x—  
Sunt puține femei ale căroru merit  
să dureze mai multu ca frumșeța lor.

—x—  
Destăinuirile intime adesea n'au altă  
basă, decatu dorința de a fi compătimit  
său admirat.

—x—  
Invidia noastră durează totdeuna mai  
multu, ca fericirea acelora, pe cari i invi-  
diăm.

—x—  
Fantasia nu pôte născoci atâtea  
nădrăvăni, câte sunt dela natură în  
inima fiă-cărui om.

—x—  
Numai omeni firmi sunt capabili  
de-o adevărată blândețe, cei cari apar

blânși sunt de obicei numai slab și  
se amărăscu ușor.

—x—  
Slăbiciunea se opune mai tare vir-  
tutii decatu vițiuļu.

—x—  
Ceea ce face durerea rușinei și a  
jalusiei mai amară este, că vanitatea nu  
pôte servi a o purta.

—x—  
Buna-cuviință nu este im usă ca  
lege și totuși este mai bine observată.

—x—  
Unei inteligențe juste nu'i va fi așa  
greu a ceda unor capete sucite, decatu  
a le conduce.

—x—  
Sfiala este unu defectu, pe care este  
periculosu a-lu admonia la aceia, pe cari  
voim a-i scăpa de ea.

—x—  
Nicicu nu este așa rar, ca ade-  
vărata bunătate de inimă; chiar celu  
ce crede a o avu, are de ordinaru nu-  
mai complexanță sau slăbiciune.

—x—  
Inteligența se acată, din lene sau  
obicei, de lucruri cari îi sunt ușore  
său plăcute. Acestu obicei nu țermu-  
resce mereu cunoscințele noastre și nic-  
odată nu și-a datu unu om silința a'și  
desvolta mintea sa atât de multu său

a fi mersu așa de departe, pe câtu ar fi  
pututu ajunge.

—x—  
De ordinaru vorbim pe alții de  
rău mai multu din vanitate decatu din  
răutate.

—x—  
Când inima suferă încă de conse-  
cențele unei pasiuni, contractăm mai  
ușor a nouă, decatu când suntemu de  
totu vindecați.

—x—  
Sunt totuși mai mulți omeni lip-  
siți de egoismu, decatu de invidiă.

—x—  
În spiritulu nostru se află mai multă  
indisposițiune, ca în corpul nostru.

—x—  
Disposițiunea liniștită sau agitată a  
sufletului nostru nu depinde așa multu  
dela ceea ce ni s'a întâmplat decisiv  
în viață, decatu mai multu dela o serie  
de mici lucruri, ce ne-au atinsu plăcutu  
său neplăcutu, care ni-se întâmplă în  
fiă-care zi.

—x—  
N'ajută unei femei nicicu, decă  
este tineră și urită sau frumoasă și nu  
tineră.

—x—  
Ori câtu ar fi omenii de răi, totuși  
nu cuteză a păși ca inimiză ai virtuții

militare, pentru ca armata rusă să se organizeze radical pe alte baze în ceea ce privește prevederea ei cu cele de lipsă pentru război. Pentru câștigarea sumelor de bani trebuincioase, conferința a hotărât, ca la totu casul să se încunguiască contractarea unui împrumut în afară. Pe seama marinei s'a comandat construirea mai multor vapore cuirasate. S'a hotărât mai departe, ca în Marea-Negru să se așeze o flotilă de recunoștere, er cea esistență deja se se întărească în mod însemnat. Planurile acestea sunt sprijinite în cel mai puternic mod de ministrul de finanțe Visnegradski și în urma acesta Țarul încă și-a dat învoirea. Vaporele acestea la casă de mobilizare se pun la dispoziția ministrului de marină. Construcția vaporilor va fi așa, că ele vor pute fi întrebuintate pe mare ca și pe riu, și vor fi întrebuintate la transportarea armatelor fără de nici o piedecă sau întârziere de timp. Ministrul lucrărilor publice, care se bucură de o deosebită simpatie a Țarului, va face în curând o călătorie de inspecție în Rusia-sudică, în Caucaș și în porturile Mării-Negre. Călătoriei ministrului i-se dă în cercurile diplomatice din Petersburg și Viena mare importanță politică.

**Procesul lui Panița.**

În partea a doua a acusei se cuprinde modul cum au voit conștient să insceneze revoluția. Planul le era, ca pe principele Ferdinand să-l prindă atunci, când se va întoarce din călătoria sa din Europa. Întempleră însă a făcut, că principele n'a sosit în ziua când îl așteptau conștientii, și deci zădărnindu-se această primă încercare, Panița cu Rizov au țesut firele unui nou plan de atentat. Armași cu revolvere au colindat noaptea din casă în casă, ca prin terorism și amenințări să-și câștige complicii. Ei însă au fost respinși prețutind până și de Kisov și Ciardarov, cărora Panița li-a recomandat să ia în mâna lor comanda armatei și să facă revoluția pentru a răsturna guvernul.

Etă cum era plănuită conștientia: În ziua când avea să sosesc principele în Sofia, garda de onoare avea să fie compusă dintr'o companie recrutată din conștientii. Două escadrone de călăreți trebuiau să stea gata în casarmă, ca la un semn dat un escadron să intre în centrul orașului pentru susținerea ordinii, er celalalt să cuprindă gara. Asemenea trebuia să stea gata și o baterie de tunari; toate celelalte despărțiminte ale armatei, der mai ales acele, cari nu erau amestecate în conștientia, trebuiau să formeze pe strade șpaliră, er decă aceștia ar fi voit să fugă la casarmă pentru ca să se înarmeze, soldatii rămași acolo să-i impedeze și astfel născându-se confuziune, cei puși la pândă să

și decă o incomodează, apoi își dau aerul, ca și când o-ar ține de neveritabilă și i impută crime.

—x—

Adesea trece cineva dela amoru la ambițiune, der rar se întorce cineva dela ambițiune la amoru.

—x—

Cel mai estremu grad alu șgârbeniei rătăcesce mai totdeauna. Nici o pasiune nu se îndepărtează așa tare de ținta sa, peste nici una prezentul nu are atâta putere în contul viitorului.

—x—

Șgârbenia are adesea efecte cu totul contrare: sunt forte mulți omeni, cari își sacrifică totă averea unor speranțe dubioase și îndepărtate, și alții, cari pentru mic favoruri prezente refuză mari câștiguri viitoare.

—x—

Se pare, că omenii nu află încă la ei destule defecte: ei măresc numărul lor cu niște anumite particularități, cu care se împodobesc, și le perfecționează pe acestea cu atâta îngrijire, încât în urmă devin defecte fresce, pe care apoi nu mai sunt în stare a le depune.

lucre din răpuleri. Planul era, ca garda de onoare staționată la gară în momentul când principele se va da jos din coupe să pună mâna pe el și pe toți miniștri, cari îl așteptau spre întemplinare și să-i țină într'un loc ascuns. Der fiind-că planul acesta n'a reușit, conștientii au iscodit altul, și anume: Intr'o zi anumită sentințele dela palat aveau să fie compuse din complicii ai conștientilor și când miniștrii dimpreună cu principele și generalul șef al armatei se vor afla în palat, să-i prindă. Conștientii aveau de gând să încunjure ori-ce vearsare de sânge, der cu toate acestea lozinea lor era uciderea tuturor acelor, cari se vor opune. La casă când planul lor va reuși, să conchieme numai decă într'o adunare pe toți conducătorii partidelor politice cu scopu de-a alege un ministeriu al coalițiunii. Conștientii hotărâseră deja, că cei aleși ca miniștri, decă nu vor voi să-și ocupe postul, să fie împușcați în timpu de 24 de ore. În timpul acesta ar fi sosit din Rusia generalul *Domontovich* ca să sprijinească conchiemarea adunării naționale pentru alegerea noului guvern și a principelui.

În noaptea de 11 spre 12 Ianuarie conștientii au încercat să ducă în îndeplinire planul acesta. Panița a chemat la sine pe locotenentul Rizov. Acesta și-a luat un revolver și a mers la locuința lui Panița, care numai după miezul nopții a sosit acasă, și-a luat mantaua și un revolver mare și Panița, cu Rizov și cu servitorul, după ce și-a luat rămasă bună dela femeia sa, care plângea și care l'a rugat să n'uncunjure vearsarea de sânge, au mers la otelul Vitosa unde au sculat din somn pe Arnaudov dimpreună cu care s'au dus la casa lui Dr. Markov. Aici porța era închisă. Servitorul lui Panița însă a sărit pe o ferestru și a deschis porța. Panița cu Rizov au intrat de-a dreptul în odaia lui Markov, er Arnaudov a rămas în curte. Panița i-a dis lui Markov: „Suntem tradați; ai vădută astăzi pe căpitanul poliției, care scie de planul nostru, că a intrat aici la mine. Acum totul atâră dela subcolonelul Kisov. Tu ești rudeni cu el, să mergem la el, căci neapăratu trebuie să-i vorbesc. Numai el pote să mântuiescă situațiunea.“ Markov însă n'a voit să-i însoțescă până la Kisov; atunci Panița a scos sabia și a poruncit lui Rizov să țină spre Markov. Rizov țină revolverul asupra lui Mirkov, er Panița punându-i sabia în pept a poruncit lui Markov să scrie următoarea scrisore: „Iubite Kisov! Dă atențiune vorbelor omienilor acestora. Starea Bulgariei e critică și singur dela tine atâră ca situația să se întoră spre bine.“ Markov a scris și a scrisut această scrisore. Panița și cu Rizov apoi au mers cu scrisorea la subcolonelul Kisov, unde numai cu mare greutate au putut intra în curte și în casă, căci sentinela le făcea opoziție. Conștientii au sculat pe Kisov, er Panița i-a dis: „Am venit să-ți recomand primirea comandei supreme a armatei și să te provoc, să dobori guvernul actual, care incurcă în mari pericole pe Bulgaria.“ Kisov însă s'a opus, er Panița a eșit, a luat dela Kisov scrisorea lui Markov și intrând erăși a dat'o lui Kisov, dicându-i din nou să-i sprijinească în planurile lor. Kisov însă s'a opus cu hotărire, er Panița vădându acesta a eșit murmurând: „o să-ți facu eu buclucuri!“ Pe drum, Panița l'a mână pe Rizov la regimentul de cavalerie să-l agizeze la răscolă, der Rizov temându-se de un fiasco n'a voit să mersă și astfel s'au dus amândoi la căpitanul Ciardarov. Intrară la el, Panița cu Rizov, an sculat pe căpitanul și l'au provocat să-și pună pe picior de revoluția compania, der Ciardarov nu s'a învoit. Fiind-că se făcea ziua, Panița cu Rizov s'au dus la locuințele lor, mânăți de nesuccesul conștientiei.

**SCRILE PLUMI.**

„Mennek Oláhországba“. (Se duc în Valahia.) Lui „Erd. Hirado“ i-se scrie din Huniádora, că între locuitorii comunei *Albacă* din comitatul Turda-Arieșu e mare turburare de-un timp încoco. Toți se pregătesc să mersă în România. Locuitorii comunei acesteia, 4—5000, trăiau până acum făcându negoțu cu lemnăria pentru edificii. Erariul și proprietarii de păduri însă au oprit strictu pe țeran de-a mai neguțatori cu lemnăria și în urma acesta toți locuitorii comunei și-au pierdut și unicul isvoru de traiu ce-lu aveau până acum. Imprejurarea acesta a produs mare amărăciune între popor, din care causă o mare parte a emigrat deja. Prin Hunedora se vorbesce, că poporul este amăgitu la emigrare de agenți veniți dela granițele române și se dice și aceea, că Albăceni au trimis o deputațiune pentru a cerceta locurile din noua lor patriă (ca Maghiarii la Zalan) și decă aceste le vor plăce, întreaga comună va emigra. Faptu e, că de 3—4 săptămâni încoco poporul nu vorbesce de altceva decătu de emigrare și meru dice, că decă erariul nu-i va lăsa să se folosescă de păduri, vor părăsi această țera.

Insa-și fôia ungurăscă spune, că erariul cu proprietarii de păduri li-a luat bieților omei unicul isvoru de traiu și cu toate acestea totu „agenții“ străini îi îndemnă la emigrare! Nu scii ce să crești: ipocrisia și răutatea, ori sârăcia duhului le conduce condeul gazetărilor unguși pe răbduria hărtia? Va fi pote pre tardiu, când regimul își va mușca buzele pentru vitregimea sa față cu bieții țeran!

\*\*

Pentru contribuabili. Ministrul de finanțe *Wekerle* a adresat direcțiunilor financiare în afacerea măsurării dării de câștig clasa a treia o circulară, care dă instrucțiuni în privința bazei și modalităților de măsurare a dării. Deopotrivă se pune pondu pe aflarea venitului pentru o dreptă măsurare a dării și pe aceea, ca organele financiare să se abțină dela sporiri de dare și la întreprinderile industriale ori alte afaceri să țină sêmă de desvoltarea ori de decădintișorului de câștig.

De n'ar rămâne cerculara numai cernelă neagră pe hărtia.

\*\*

Reforma instituțiunii telegrafelor. Directorul suprem alu poștelor și telegrafelor, șilierul ministerialu *Ludwig Koller* scrie într'o broșură, că scopul reformei este o însemnată reducere a cheltueilor de regiă la oficiile telegrafice, în urma căreia s'ar pute reduce în mod însemnat și tacele telegrafice; mai departe o simplificare a procedurii la predarea deștelor și asigurarea unei repeși și nedefectuose espedieri. Acestea se pot ajunge prin întrebuintarea automaților. În broșură se arată, cum se procede cu automații, prin cari pe unul și acelaș conductor se obține o lucrare de 4—6 ori mai mare a unei mașini Morse, și de 2—3 ori mai mare a unei mașini Hughes. Pentru acesta va fi nevoiă numai de 75 procente din funcționarii de manipulare, ceea ce însemnă o mare economie.

\*\*

Sfântul Sinod alu bisericei autocefale ortodoxe a României fu convocat în sesiune de primăveră pe ziua de 1 (13) Mai.

\*\*

Dar bisericei. Văduva *Simina Cusman*, din *Chelmacu*, din evlavia creștinească și iubire adevărată față de biserică, în memoria soțului *Ștefan Damaschin Cusman*, a donat pentru biserică de acolo un rând de odăjdii din catifea neagră, în preț de 60 fl.

\*\*

Notele de 1 fl. dela 1882, precum spune „*Erdelyi Hirado*“, numai până la

18 (30) Iunie 1890 vor fi primite ca plată la casella statului.

\*\*

Noua cale ferată. Precum află „*Kolozsvár*“, între societatea de mine din Brașov și între direcția căilor ferate se fac tractări pentru construirea unei căi ferate între *Hățegu-Orlea* sub cetate și între *Caransebeșu*. Planul e primitu deja în principiu și mai e numai a se decide, decă calea ferată are să fie îngustă ori normală.

\*\*

Fortificațiile României. Camera română a votat un creditu de 15 milioane pentru continuarea lucrărilor de fortificații.

\*\*

Duelu americanu. În *B-Gyula* s'a împușcatu tinerul de 23 ani *Ludwig Lazar*, în urma unui duelu americanu. Glonțulu i-a pătruns plumăna. Între hărtile lui *Lazar* s'a aflatu o scrisore, în care se dice: „Aduți aminte de 3 Maiu, eu n'am iertat“. *Lazar* presimți cuprinsulu scrisorei, o deschise în cimiteriu, unde și alese și unu mormentu. Se dice, că poliția e pe urmele contrarului. Causa duelului e o — femeia.

**Sinodul eparchialu aradanu.**

În 8 (20) Aprilie a. c., după celebrarea s. liturgii și invocarea spiritului sântu la biserica catedrală diu *Aradu*, întrunindu-se deputații sinodali, în număr de 40, în sala seminarului diecesan de acolo, *Prea Sântia Sa* părintele *Episcopu Ioan Meșianu* deschise sinodul prin o frumoasă cuvântare, în care arată între altele, oțu de sublimă este chemarea deputaților sinodali, „căci“ — dice *P. S. Sa* — „decă este nobil și frumos a ridica, măcar și numai pe un individ, seu pe o familie, la vață, onore și bună-stare, și așa a-i înlesni ajungerea scopului, binele și fericirea: cu câtu mai măreț, mai nobil și mai frumos este a ridica pe unu popor seu pe o națiune la acea veadă, onore și bunăstare, de care are neapărată lipsă la esistența sa, la viitorul seu și la ajungerea scopului, ce urmăresce.“

Se plânge apoi *P. S. Sa*, că „am ereditu multe neajunsuri dela vitregitatea timpurilor trecute și tocmă această împrejurare pretinde o indoită încordare spre o lucrare armonică în direcția culturalei celei adevărate, a culturalei morale religioase. Toți câți vor apuca în direcția acesta, își vor asigura esistența pe secol înainte.“

Din aceste considerațiuni, *P. S. Sa* îndemnă la răspândirea culturalei morale-religioase, care se pote face priu biserice și școlă, asupra cărora atrage deosebita atențiune a deputaților sinodali.

După ce *P. S. Sa* deschise sinodul între căldurosele urări de „să trăiescă“ ale celor de față, se puse la ordinea zilei. Se prezentă diferite raporte ale consistoriilor gr. or. dela *Aradu* și *Oradea mare*; se aduce la cunoscința sinodului, că d-l *Dr. Aureliu Demian* s'a instituit ca profesor pentru studiul igieniei și ca medic alu institutului clericalu din *Aradu* cu unu salariu anualu de 400 fl.; se prezentă diferite petițiuni; se verifică deputații *Dr. I. Suci* pentru cercul *Chisineului* și *H. Lazar* pentru cercul *Viagei*.

Sinodul ia la cunoscință, că la jurisdicțiunea consistoriului din *Aradu* aparțin: 11 protopresbiterate cu 306 comune matre și 87 filie, cu 392 parochii sistemisate și 333 biserici. Numărul populațiunii în 1889 a fost de 351,169 suflete. S'au născut în 1889 cu totul 16,907, au murit 14,076. Dela biserica gr. or. au trecut la alte biserici 136 individi, er dela alte biserici la cea gr. or. 44.

Statulu clerului la finea an. 1889 a fost: în gremiu 4, la institutule central de învățământ 2, la mânăstire 3, în clerulu parochial 390, la miliția aplicată stabilu 1, în retragere 9. Dintre preoți au răposat 14; s'au hirotonit 22.

La institutul clericalu: 68 elevi cu unu director, 4 profesori ordinari și 4 estra-ordinari.

Biserici nouș s'au zidit în anul trecut 5; concubinate mai puține cu 357 ca în anul de mai înainte.

Senatul bisericescu dela consistoriul din *Aradu* mai raportă, că în multe părți ale eparchiei simțulu de pietate creștinească este în desvoltare, dovedă numărusele daruri ce s'au făcutu pentru biserică și în decursulu anului

trecută. Astfel: poporanul Toma Nagy din Nadlacu a testat pentru biserică pământ în valoare de 1500 fl., din alu cărui venit se plătescă odată lafa preotului. Poporanul Gligor Popovici din Șeitinu a testat pentru biserică pământ asemenea în valoare de 1500 fl. Poporanul Vasiliu Mirea din Birehișiu a dăruit pe sema bisericeii 1000 fl. Răposatul preot Michaiu Suciu din Butești a testat casa sa în preț de peste 2000 fl. comunei bisericești cu scopul ca să servescă ca locuință parochială, etc. Credincioșii din Socodoru cu ocaziunea comasării au dăruit bisericeii 140 jugere de pământ din alu cărui venit se vor acoperi odată trebuințele bisericeii și școlii.

Dér nu numai simțul de pietate, ci și simțul de ordine este în desvoltare, dovadă alegerile de preot efectuate în anul trecut, cari au decurs în ordine multă mai bună ca în anii de mai înainte ohiar și în comune de aceea, unde mai înainte la asemenea ocazii poporul se împărția în partide; dintre 16 alegeri de preot, 12 s'au efectuat cu unanimitate și în o ordine esemplară; numai în contra a 4 alegeri s'au înaintat proteste, dér și acestea s'au aplanat ușor și cu liniștirea poporului.

În urma dispozițiilor luate de Consistoriu, unele comune au și început deja a depune averile bisericilor lor în pământuri, din cari cu timpul se pot acoperi trebuințele bisericeii și școlii fără aruncări pe popor.

Consistoriul aradanu crede, că îmbunătățirea dotațiunii preoților se va pute face numai așa, decât corporațiunile bisericești vor stăru, ca să se înmulțescă fondul preoțesc, însă nu prin repartitiuni pe popor, ci profitându de alte ocazii bine-venite, cum a făcutu d. e. comuna bisericească Cănadulu unguescu, care cu unu împrumut din fondul preoțesc a cumpărat 100 jugere de pământ, din a cărui areadă, după contractul încheiat cu arendatorulu, în timp de 10 ani pôte să plătescă totu prețul de cumpărare, ér de atunci încolo venitul acelu pământ se va destina pentru îmbunătățirea dotațiunii preoților și învățătorilor; în felulu acesta au făcutu și comunele Jadan și Monoștur, cari asemenea au cumpărat pământ cu împrumut din fondul preoțesc.

Multu stăru consistoriul, ca să nu mai supere pe popor cu repartitiuni pentru plata învățătorulu, ci să se facă fonduri și fundațiuni culturale în tôte comunele, din cari să se plătescă învățătorii.

La provocarea consistoriului metropolitanu, de a constata în ce chip se calcă dizele de Duminecă și sârbătorile bisericeii noastre, Consistoriul aradanu în urma informațiilor cerute dela protopopi a constatat, că această călcare se întâmplă a) prin aceea, că târgurile de săptămână și de anu se țin în zile de Duminecă și sârbători; b) prin aceea, că din partea oficiilor administrative politice se pun termene de pertractare pe zile de Duminecă, uneori chiar pe timpul serviciului divin, ér din partea judecătorilor se pun termene pe zile de sârbătoare; c) prin aceea, că birturile se țin deschise pe timpul serviciului divin. Consistoriul episcopescu din Aradu a rugat pe Consistoriul metropolitanu din Sibiu, ca să intervină la guvern pentru delăturarea acestui réu.

Din incidentulu acestui raportu alu Consistoriului aradanu, d-lu deputat Paul Rotariu (Redactorulu „Luminătorulu”) făcu propunerea, ca atât Consistoriul aradanu, cât și celu oradanu să adune prin organele lor subalterne date amănunțite din fă-care comună cu privire la suferințele, slăbiciunile, dătinile rele, seu patimele de cari suferă poporul; pe basa acestor date să se facă apoi unu studiu serios, după care orientându-se, ambele consistore să lucreze solidar și sistematic pentru delăturarea relelor, aplicându mijlocele cele mai potrivite.

Urméza raportulu Consistoriului din Oradea-mare, ale cărui date principale le vom aduce în numărulu de mâne.

### Venderea căilor ferate orientale.

Cetim în „La Revue de l'Orient.” În urma convențiunii ce s'a încheiat între Baronulu de Hirsch deoparte și Bankverein din Viena și Deutsche-Bank pe de alta, cestiunea căilor ferate orientale a intrat într'o fasă cu totul nouă; cele două stabilimente financiare, unul austriac și altul germanu, de acord

cu participantii lor, asumă asupra lor angajamentele și sarcinile baronulu de Hirsch. Astfel asupra acțiunilor Societății de exploatare a căilor ferate Otomane, care se urocă la 40 milioane franci nominali, ca și asupra creanților baronulu de Hirsch, care forméză alte 42 milioane netto, contractanții iau 25% ferm și 75% cu opțiune. Societatea de exploatare a căilor ferate orientale va începe acum demarșele necesare pentru a obține dela guvernulu austriac notabile modificări în statutele sale.

### Congresul și espozițiunea de vinuri din Craiova.

La 21 Maiu st. v. se va ține la Craiova unu congres și o espozițiune de vinuri, organizată de agricultorii din acelu oraș. „Curierulu Financiar” împărtășește publiculu cestiunile ce se voru discuta. Aceste cestiuni sunt următoarele:

1) Care este importanța viilor în România? 2) Cari sunt cele mai bune soiuri de vițe, și cele mai bune metode culturale? 3) Cari sunt bôlele mai de căpeteniă ale viei și în specialu vrășmașii ei, ca filoxera etc.? 4) Metodele cele mai bune de fabricațiune și de conservațiune a vinurilor bolnave și tratarea lor în genere. 5) Importanța vitelor Româno-Americane în România. Cele mai bune specii sub raportulu cantitativu alu produțiunii. — Combaterea filoxerei prin vițele americane și nisipuri. Principalele mijloce de reconstruire. 6) Despre raportulu prețulu între diferite feluri de vinuri în târgurile române și în străinătate. — Condițiunile de desfacere în raportu cu mijlocele de transportu ale țerei. 7) Importanța asociațiunilor pentru desfacerea vinurilor. 8) Sindicatulu și folosele lor pentru propășirea viticulturii în țera. 9) Școlile de viticultură, însemnătatea lor și progresele realizate în alte țeri, în raportu cu influența ce au exercitat. 10) Espozițiunile și concursurile vinicole generale și speciale. 11) Care este cea mai practică de urmatu pentru a face cunoscutu vinurile române în străinătate? Care ar fi mijloculu de a se ajunge la împedecarea fraudelor efectuate asupra vinurilor indigene și importate? 12) Cari sunt mijlocele de a procura vase mai bune și mai cu înlesnire pentru conservarea vinurilor?

După cum se vede din acestu program, congresulu și espozițiunea de vinuri din Craiova merită tôte atențiunea nu numai a publiculu din țera, dér și a celui din străinătate.

### Academia română.

Insciuțare.

(Urmare și fine.)

IV. Premiul Alexandru Ioanu Cuza, de 10,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1891 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorulu subiect:

„Istoria Românilor dela Aurelian până la fundarea Principatelor.”

Terminulu presentării manuscriselor va fi 30 Noemvre 1890.

V. Premiul G. San-Marinu, în sumă de 1,500 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1891 celei mai bune lucrări asupra următorulu subiect:

„Considerațiuni asupra comerțulu României cu țerile străine atât la Orientu, cât și la Occidentu, începându cu secululu alu XVI-lea până la anul 1860.”

Terminulu presentării manuscriselor la concursu va fi 31 Decemvre 1890.

VI. Premiul Statulu Lazăr, de 5,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1891 celei mai bune lucrări în limba română asupra următorulu subiect:

„Igiena țeranulu român. Locuința, încălzimintea și îmbrăcămintea. Alimentațiunea în diferite regiuni ale țerei și în diferite timpuri ale anulu.”

Terminulu presentării manuscriselor

la concursu va fi până la 31 Decemvre 1890.

VII. Premiul Neuschotz, de 1,500 lei, se va decerne, în sesiunea generală din 1891, unei cărți scrise în limba română cu conținutu științificu, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Ianuarie 1889 până la 31 Decemvre 1890. — Cărțile se voru presenta în 6 exemplare până la 31 Decemvre 1890.

VIII. Premiul Asociațiunii Craiovene pentru desvoltarea învățămintulu publicu, în sumă de lei 1.500, se va decerne, în sesiunea generală din 1892, celei mai bune cărți didactice în limba română din câte se voru fi tipăritu dela 1 Ianuarie 1890 până la 31 Decemvre 1891. — Acestă dată e și terminulu extremu alu depunerii la cancelaria Academiei, în 6 exemplare, a cărților propuse pentru concursu.

IX. Premiul Statulu Lazăr, de 5,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1892 unei cărți scrise în limba română, cu conținutu științificu, care se va judeca mai meritorie printre cele publicate dela 1 Ianuarie 1890 până la 31 Decemvre 1891, s'au celei mai importante invențiunii științifice făcute dela 1 Ianuarie 1890 până la 31 Decemvre 1891.

X. Premiul Statulu Eliade-Rădulescu, de 5,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1892, celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorulu subiect:

„Nascerea și înmormântarea la Români. Datine și credințe.”

Terminulu presentării manuscriselor la concursu va fi până la 31 Decemvre 1891.

XI. Premiul Statulu Lazăr, de 5,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1893 celei mai bune lucrări în limba română asupra următorulu subiect:

„Studiulu vinurilor din România din punctulu de vedere economicu și alu compozițiunii lor chimice.”

Manuscrisulu va trebui să cuprindă materiă pentru circa 300 pagini de tipar în 8° garmond.

Terminulu presentării manuscriselor la concursu va fi până la 31 Decemvre 1892.

XII. Premiul D. Hagi Vasile, de 5,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1894, unei cărți scrise în limba română și publicată în timpul dela 1 Ianuarie 1888 până la 31 Decemvre 1893, alu cărei cuprinsu va fi:

Istoria comerțulu la Români, seu starea actuală a comerțulu în România, seu studiu asupra legislațiunii comerciale în Statulu român, seu ori ce alte subiecte privitoare la comerțulu român.

Terminulu presentării la concursu va fi până la 31 Decemvre 1893.

XIII. Premiul Statulu Eliade-Rădulescu, de 5,000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1894 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorulu subiect:

Studiu asupra basmelor române în comparațiune cu legendele antice clasice și în legătură cu ale popoarelor învecinate și ale tuturor popoarelor romanice.

Terminulu presentării manuscriselor la concursu va fi 31 Decemvre 1893.

NB. Manuscrisele lucrărilor puse la concursurile premiilor de sub N-rii IV, V, VI, X, XI și XIII se voru presenta anonime, purtându o devisă, care va fi reproducă pe unu plicu sigilat conținendu numele concurrentulu.

Academia își rezervă dreptulu de a tipări în publicațiunile sale lucrările ce se voru premia.

Premiile se voru da autorilor numai după tipărirea lucrărilor premiate.

### Incunoscințare.

Adunarea generală din éstimpă a „Reuniunii învățătorilor români gr. cat. din giurul Gherla” se va ține în opidulu Deșiu a treia și a patra di de Rusalii, adecă la 3 și 4 Iunie st. n., conformu programei îndatinată.

Deci prin acestea sunt invitați a participa tôte membri ordinari în sensulu statutelor, ér alți onorațiori ca oșpeți.

Din ședința Comitetulu centralu, ținută în Gherla la 8 Maiu st. n. 1890.

președintele: secretarul:  
Demetriu Corcian Vasiliu Lessiu.  
canonicu.

### Mulțămită publică.

Budapesta, 6 Maiu 1890.

Societatea „Petru Maior a tinerimei române dela Universitatea din Budapesta esprimă On. Direcțiunii dela institutele de credit și economii „Albino” în Sibiu și „Timișana” în Timișora respectuosa sa mulțămită pentru ajutorulu de câte 50 fl. votat pentru susținerea și sporirea fondulu său.

Pentru societatea „Petru Maior.”  
Pavelu Opriș, Iosiflu Blaga,  
preș. secretaru.

### TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.”

(Serviciulu de coresp. biuroului din Pesta.)

Pesta, 14 Maiu. În camera deputaților, Iranyi a anunțat proiectulu privitoru la revisuirea legii incolatulu.

Viena, 14 Maiu. Camera deputaților a terminat desbaterea asupra bugetulu, a primitu legea financiară, după care veniturile sunt de 546, cheltuelile de 548 milioane.

Berlinu, 14 Maiu. Proiectulu colonialu s'a predat comisiunii bugetare. Adi se face întâia ceteră a proiectulu militar. Moltke va vorbi.

Roma, 14 Maiu. În camera deputaților observă Crispi, că politica guvernulu e o politică de pace. Tractatele Italiei cu puterile aliate sunt tractate defensive și ofensive. Decă pacea în anii din urmă a rămas neturburată, acesta i opera puterilor aliate. Italia n'ar pute recunosce pe prințulu Bulgariei, dér pôte fi liniștită despre sôrtea sa. În tôte cestiunile ivite în peninsula balcanică, înțelegerea dintre Austro-Ungaria, Anglia și Italia a fost deplină, anume atitudinea Austro-Ungariei nu putea fi mai leală și mai înțeleptă.

Turin, 14 Maiu. Turnătoria de glonțe din Avigliano a ars din cauză, că s'a aprinsu prafulu fără fum. Au fost omorâți 17 și greu răniți mai mulți omeni.

### DIVERSE.

Atentat. Asupra trenulu accelerat, care sosi la 1 Maiu sêra dela Uzen în Praga s'a făcutu o încercare de atentat. A fost vîrit unu ieu în șin, ca să deralizeze trenulu. Atentatulu a fost desoperit la timp. Doi lucrători au fost arestați, ca vinovați.

### Necrologiu.

D-lu Ioanu Chifa, esactor reg. la direcțiunea financiară din locu, și soția sa, d-na Amalia Chifa născ. Antonă, cu inima plină de durere anunță trecerea din viață a fiulu lor mai mare Liviu Ioanu Chifa, care răposă Sâmbătă în 10 Maiu, în etate de 10 ani și jumătate. Înmormântarea s'a făcutu alături, Luni, în cimiterulu bisericeii S-tulu Nicolae din Prundu.

### Cursulu pieței Brașov

din 14 Maiu st. n. 1890.

Banote românesci Cump.	9.35	Vend.	9.37
Argintu românesc	9.29	„	9.32
Napoleon-d'ori	9.37	„	9.40
Lire turcesci	10.62	„	10.67
Imperial	9.60	„	9.65
Galbin	5.45	„	5.50
Scris. fonc. „Albina” 6%	—	„	—
„ „ „ 5%	—	„	—
Ruble rusesci	131.	„	132.
Mărci germane	57.80	„	58.05
Discontulu 6-8%, pe an.			

Editor și Redactor responsabil:  
Dr. Aurel Mureșianu.

Cursul la bursa de Viena din 13 Maiu st. n. 1890

Table of stock market prices for various commodities like gold, silver, and bonds.

Cele mai bune Materii (stofe) de Brünn

liferază cu prețurile originale Fabrica de postavuri fine Siegel-Imhof in Brünn. Pentru unu rëndu de haine bărbătesci...

ABONAMENTE

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețulu abonamentului este: Pentru Austro-Ungaria: Pe trei luni 3 fl. — Pe șese luni 6 fl. — Pe unu anu 12 fl. —

Abonamente la numerele cu data de Duminică.

Pentru Austro-Ungaria: Pe anu 2 fl. — Pe șese luni 1 fl. — Pe trei luni 50 cr. Pentru România și străinătate: Pe anu 8 franci. Pe șese luni 4 franci. Pe trei luni 2 franci.

Avisu d-loru abonați!

Rugam pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponulu mandatului postalü și numerii de pe fășia sub care au primitu diarulü nostru până acuma.

Mersulu trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de statü r. u. valabilu din 1 Octomvrie 1889.

Large railway schedule table with columns for routes (Budapesta-Predcalu, etc.), train types, and departure/arrival times.